



CANAL SEDUC-PI1



PROFESSOR (A):

**BRUNO
PIEROTE**



DISCIPLINA:

ESPAÑOL



CONTEÚDO:

**REPASO 4ª
BIMESTRAL**



TEMA GERADOR:

**ARTE NA
ESCOLA**



DATA:

04.12.2019

ROTEIRO DE AULA

Repasso 4^a Bimestral

Advérbios de tempo (Adverbios de tiempo)

01. traduce los adverbios abajo al portugués

ahora *agora*

anteayer *antes de ontem*

ayer *ontem*

anoche *ontem à noite*

pronto *logo*

después *depois*

mientras *enquanto*

temprano *cedo*

mañana *manhã/amanhã*

hoy *hoje*

aun *ainda*

todavía *ainda*

luego *- agora / logo*

entonces *- então / enquanto*

entretanto *- assim que*

aún *ainda / todavía*

anteanoche *antes de ontem*

A menudo *frequentemente*

Advérbios de quantidade (Adverbios de cantidad)

casi (quase)

antes de Subj

mucho (muito) *

→ antes ou depois

más (mais)

de Verbos

menos (menos)

poco (pouco)

muy (muito) * *→ antes de adv/adj.*

bastante (bastante)

además (além disso)

02. Complete com os advérbios de quantidade em Espanhol.

- a) Esto es demasiado para nosotros.(Demais)
- b) Tenemos poco dinero.(Pouco)
- c) Necesitamos muchas personas.(Muitas) → Muitas
- d) Quiero la mitad de tu premio.(Metade)
- e) Esto es más de lo que esperaba.(Mais)
- f) Tengo sólo diez euros en el bolsillo .(Apenas)
- g) Sólo tengo algunos sobres.(Alguns)
- h) Hay cuasi mil personas en la fiesta de Omar.(Quase).

Los heterogenéricos:

O mel - la mel
O sal - la sal

son palabras que en portugués y en español poseen el mismo significado, pero su género cambia de una lengua a otra. Así, las palabras que en español son femeninas serán masculinas en portugués y viceversa.

Algunos ejemplos:

Español (sustantivos masculinos)	Português (substantivos femininos)
<i>El coraje</i>	A coragem
<i>El carruaje</i>	A carruagem
<i>El chantaje</i>	A chantagem
<i>El estante</i>	A estante
<i>El hospedaje</i>	A hospedagem
<i>El pétalo</i>	A pétala
<i>El porcentaje</i>	A porcentagem
<i>El puente</i>	A ponte
<i>El viaje</i>	A viagem
<i>El tatuaje</i>	A tatuagem
<i>El lenguaje</i>	A linguagem

<i>Español (sustantivos femeninos)</i>	<i>Português (substantivos masculinos)</i>
La vislumbre	O vislumbre
La hamburguesa	O hambúrguer
La lumbre	O lume
La leche	O leite
La crema	O creme
La pesadilla	O pesadelo
La señal	O sinal
La licuadora	O liquidificador
La labor	O labor
La alarma	O alarme
La baraja	O baralho

EJERCICIO

Subraya las heterogenéricas que encuentres en las frases abajo:

- a. Dame un poco de **la miel**. **la miel**
- b. Hay que barrer las ojas **del árbol**. **del árbol**
- c. A ella no le gusta **legumbres**. **legumbres**
- d. Tenemos **un viaje** para el miércoles. **viaje**
- e. **Su sonrisa** es perfecta. **sonrisa**
- f. Dame **la licuadora**. **licuadora**
- g. Azul es mi **color** predilecto. **color**
- h. Tengo **un dolor** de cabeza muy fuerte. **dolor**
- i. Almorcé **hamburguesas**. - **hamburguesas**
- j. Eso es **una pesadilla**. - **pesadilla**

Vocabulario para interpretación de los textos:

- a. Basura **lixo**
- b. Raza **raça**
- c. Jueves **quinta-feira**
- d. Intereses **juros**
- e. Prestamos **emprestimos**
- f. Ud. **você** → **Usted**
- g. Adelgazar **emagrecer**
- h. Vaso **copo**
- i. Calentar **aquecer**

Texto 01

Responde a las preguntas abajo sobre el texto que vas a leer:

1. ¿Qué significa la palabra “basura” en portugués?
2. ¿Cuáles grupos fueron perjudicados por el banco Wells Fargo?
3. ¿Por qué el banco fue condenado?

El banco Wells Fargo pagará una multa por discriminar contra minorías.

El banco concedió préstamos 'basura' a clientes afroamericanos e hispanos basándose únicamente en su raza. El banco accedió este jueves a pagar al menos 175 millones de dólares (unos 144 millones de euros) en un acuerdo extrajudicial para saldar las acusaciones de discriminación contra hispanos y afroamericanos. Se trata de la segunda mayor cifra pagada en este ámbito, a pesar de que la institución sigue negando las prácticas. Según informa el Departamento de Justicia norteamericano, Wells Fargo, el banco que más hipotecas ha financiado en todo el país, cobró intereses más altos por los préstamos a 34.000 clientes afroamericanos entre 2004 y 2009 simplemente por el color de su piel y no por sus cualificaciones ni historial de crédito.

RESPUESTAS:

1. ¿Qué significa la palabra “basura” en portugués?

Significa LIXO

2. ¿Cuáles grupos fueron perjudicados por el banco Wells Fargo?

Clientes afroamericanos e hispanos

3. ¿Por qué el banco fue condenado?

Por cobrar intereses más altos por los préstamos a 34.000 clientes afroamericanos y latinos.

Texto 02

1. ¿Qué significa la palabra “adelgazar” en portugués?
2. ¿Cuántas personas participaron del estudio?
3. ¿A qué conclusión llegó el estudio?

Por primera vez prueban que tomar agua ayuda a adelgazar

El estudio abarcó a 5 mil personas. Los que subieron un litro el consumo diario de agua adelgazaron hasta 2 kilos más.

[...] “Beber dos vasos de agua antes de la comida se asocia a la pérdida de peso en adultos y en chicos. Por un lado, genera saciedad por distensión mecánica del estómago. Por otro, genera un aumento del gasto calórico por mecanismo osmótico, es decir, porque estimula las vías que aumentan el consumo energético”, explica Mónica Katz, médica especialista en Nutrición y docente de la Universidad Favaloro. “También –agrega– está asociado a la recompensa y el placer, pues aumenta la dopamina. Y se debe consumir fría porque el cuerpo debe gastar calor para calentarla. El gas de la soda, además, enlentece el vaciado gástrico y da saciedad”.
[...]

Texto 02 GABARITO

magro – delgado / flaco

1. ¿Qué significa la palabra “adelgazar” en portugués?

Significa emagrecer.

2. ¿Cuántas personas participaron del estudio?

5 mil personas

3. ¿A qué conclusión llegó el estudio?

Beber dos vasos de agua antes de la comida se asocia a la pérdida de peso en adultos y en chicos.

“água fria
calentar”

Responde a las preguntas abajo sobre el texto 01

1. ¿Qué se está ofreciendo en el anuncio?

2. ¿En qué lugar se encuentra lo que se está ofreciendo?

3. ¿qué cosas hacen más atractivo lo anunciado?